

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА – PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Јурићева 16.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Вилхелм Ернест мужа удовица Мајерер
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	16-ти 1901 год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Танчево
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Танчево
Брачно стање — Брачно stanje	неоженен
Вера — Vera	Мајерер
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јурић име мајке неке
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 3. VII - 1934
(datum)
(место) Београд
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
2-VIII-24	Турковачка	16	Бранко Радан	4-VIII-24	за Мађарску
17-III-36	Улица Леудина	7	Тешеровић Стефан	31-III-36	Будим. Пешта
18-VI-36	Улица Леудина	7	Ђојана Владко	20-VI-36	Будим. Пешта
9-VII-39	Улица Јованова	5	"	12-VII-39	Београд

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД